

ՄԻՋՄՈՒԱՅԸ ՀԱՎԱՏԻՍ

ԻՔԻՆՃԻ—ՍԵՆԵ

(1868)

ՆՈՒՄԵՐՈ 214

1780 ԲԱՄԴԱՆ 17

Սկսածնա իր Բուզնամե
Սկսելի 10 պէտք Սկսիտ
Լիթր պղծե 5 " "

2ԱՐԾԱՄՊԱ
ԳԵԱՆՈՒՆԻ ԵՎԵԼ 18

Խ. 2 պղծե 21/8 պէտք Սկսիտ
Պիթր պղծե 1 " " "
Տանէսի 30 Պէշիւք 60 Բարայ

ԱՆՔԻՐ 30 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ

ախշամ	Չարշամ	Էշիէն
44 2	44 5	44 4

ԹԵԼԵԴՐԱՑ

ԳԼԱՊԻՕ

Լճուրա
Բարիս
Մարտիւեա
Վիէննա

ԱՄԹԱՆԻ 18 ԳԵԱՆՈՒՆԻ ԵՎԵԼ

Բարիս 28 ԴԵԿԵՄԲԵՐ	5940
Գաբանոր	5890
Լեւոր . Գոնաթիտ	587/8—591/8
Գաբանոր	584/8—6/8
1865 Իսթիլրազ	516
Գաբանոր	512
Ֆրանսիական ֆոնտոն 0.0 3 աշխուր	6900
Գաբանոր	69 77 1/2
Իթալիան	57
Գաբանոր	56 75
Ինկիլիզ Գոնաթիտ	925/8
Գաբանոր	925/8
Վիէննա Գաբանոր	147 75

ԹԵՎԱԾԻՀԱԾ

Արեւմտեան չիֆթլիքեաթը Հիւմա
յուն միւտիլիսինէ Թայիին պուլլու
լան, սաատեթիւ Խայրի էֆէնտիլէ
ըուԹպէի էվլէի սընֆը սանիսի :

Հադինէի խասայը Հահանէ Թահ
ըրիւթ միւտիլիսինէ Թայիին պուլ
ըուլան իղէթիւ Մէլիք էֆէնտիլէ,
ըուԹպէի սանիլէ սընֆը էվլէ միւ
Թէմայիլի, Թէվճիհ պուլլուլու
տուր :

ԹԵԼԵԴՐԱՑ ԽԱՊԵՐԷՐԻ

Վիէննա 28 ԴԵԿԵՄԲԵՐ

Մէմալիքի Հահանէին Թէմամի
յէթի, վէ Կիրիտ մէսէլէսի, միւ
զաքէրէնին խարըճընտա գալարագ,
եալընը իւլթիմաթէօմ միւզէքքէ
րէսի էսաս իթթիիազ օլունմագ
շարթըլա Պապը Լի գոնֆէրանսը
գապուլ էթմիշ տիր տէլի Թէէքիտ
օլունուր :

Պիւ-Գրէշ 28 ԴԵԿԵՄԲԵՐ

Ուլա Պուլտան հիւքիւմէթի,
Խունանիլէրին մէմէքէթին գալա
նիլի Թահթընտա հիմայէ օլունմա
լարընա բաղը օլուր, լաքին Խունան
գոնսօլսլարըլա րէամի միւնասէ
պաթտէ պուլունմալարընա բուխմաթ
վէրէմէզ, վէ Պապը Լիլէ գալը
խուսուլմէթ ալամէթլէրի րզհար էթ
տիլէրի հալտէ, Թարտ իտիլէճէք
լէրինի Թէհտիտ իտէր :

Ս. Դան Սթրաթու Բարիտտէ
մէմէքէթէյն մասլահաթիլլազարը նասպ
օլունմուշ տուր :

Գամերա, 200 պին ֆրանգըն,
հիւքիւմէթ Թէրաֆընտան մաթպու
աթը էճնէպիլէյէ, վէ բօլիթիգա
մասլահաթ կիւզարըլընա Թախսի
սինի գապուլ էթմիշ տիր :

Բարիս 29 ԴԵԿԵՄԲԵՐ

Բաթրի զաղէթասը տէր քի, գոն
ֆէրանսըն գալարըլընա եալընը Պա
պը Լիլին իւլթիմաթէօմ միւզէք
քէրէսինին Թէճէսսիւսինէ միւնհա
սըր օլմասընա տէվլէթլէր հէմէֆ
քեար տըրլար :

Գոնֆէրանս Բարիտտէ ագտ օ
լունաճագ տըր տէնիր :

Վիէննա 29 ԴԵԿԵՄԲԵՐ

րէամի զաղէթա պէյան իտէր քի,
Լիթիմանէտէ Լիթիմա սէֆիլի Պա
րոն Բոքէշին աղլի Թէվաթուրու
գաթիէն պի էսաս տըր :

Բարիս 28 ԴԵԿԵՄԲԵՐ

Պատ հիւքիւմէթինին շէհիլի սու
քէրի եէրինէ Բուլսիա շէհիլի սու
քէրի Թէրթիլ օլունմասը, իխթա
րաթը շէտիտէյէ միւճիլ օլունուր
միւլթէվաթը տըր :

— Պապը Լիլին Թէքիլէքէրի է

սաս օլարագ քէանուլի սանիլի էֆ
րէնճինին 2 սինաէ Բարիտտէ ագտ օ
լունաճագ գոնֆէրանսը տէվլէթը
Լիլէնին գապուլ էթմիլ Թահգիլ
օլունուր :

Գոնսթիլիլսինին զաղէթասը
Գոնֆէրանս մէճիլսինին յունվարըն
իպթիտալէրինտէ վագի օլաճաղընը
հալաթիսինի Թաուիլի իտէր : Մէզ
քիւրնիմ րէամի զաղէթա քէզալիք
տէր քի, գոնֆէրանս աշխուրգտա
Խունան րէամէն տախիլի մէճիլս պու
լունմաճագ, լաքին գափանմազ
տան էվլէլ Խունան սէֆիլի իլէ պա
ղը Խունան սօրուլմասը ճալիլ օլան
մէվաթ իւղէրինէ իսթիլարէ օլունա
ճագ տըր :

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ՄԻՋՆԵՆԵՎԻՅԵ

Խաղընտա լիւանը Լեթաֆէթրէ
տանը (Սմանիտէ եէնի պիր զաղէթա
տահաղուհուր իտիլա Միհրատ Թէս
միլէ օլաճագ տըր : Տէնիր քի զաղէ
թայը մէզպուր էքսէրիա հաղրէթը
սէտարէթէնահինին իլհամը Թահ
թընտա պուլլունուր, ումուլմէն մու
խալիֆ կիրուհի զաղէթալարընա վէ
մախուսէն Հուրրիլէթ նամ զաղէ
թայա գալըն մուղահասա իտէճէք
տիր :

— Թունա վիլայէթի վալիսի Սապ
րի բաշա հաղրէթլէրի պիր աղ զէ
մանտէն պէրիւ մէզունէն Լիթիա
նէտէ օլուլա Լիթիլի վալիսի նասպ
օլունմուշ տուր : վէ Պոնա վալիսի
(Սման բաշա Թունա վիլայէթի վա
լիսի նասպ օլունմուշ տուր : Վիէն

նառա տէվլէթը (Օսմանիէ ելլիսի
Հայտար էֆէնտի հազրէթլէրինին
Թագէտտին բաշանըն ետրինէ Պազ-
տատ վալիսի նառա օլաճաղը Թէվա-
թուրէն սէօյլէնմէքտէ տիր : Լֆէն,
տիւ միւշարիլէյհէ պու վէսիլէ իլէ
րիւթպէյլի վէզարէթ տախի վէրիլէճէք
իմիլ :

— Լէվանթ Հէրալտըն գալլինճէ
տէնիւր քի : Սուլթան Պալապիտ ճամիւր
շէրիֆ վայիզի Սարըտարը Սաուրգ է-
ֆէնտի Թէրաֆտարլարընըն էքսէրի-
սի իլէ պէրապէր ախլ իւ կիւրիֆթ
օրուսմուշ տուր : Պազըլարը մէրգու-
մուսն Թուլթուլմասընա սէպէսլ, Գու-
րանը շէրիֆին պաղը պէնտլէրինէ
եաղընը մանալար վէրտիլինի աատ իւ
տէրլէր, ախէրլէրի տախի, մէրգու-
մուսն վազըլարընը տիլնէմիլ օլարագ,
միւճէրլէտ բօլիթիգա սէպէսլինէ
մէրգուլ Թուլթուլմուշ տէյի իտտա
իտէրլէր : Հէր նէ հալ իսէ մէրգուլ
մաշպէսէ իլգա օրուսարագ իսթին
Թագ օրուսմագտա իմիլ :

— Պիւնան զաղէթասընտա շու-
վէճ իլէ գրաթ օրուսուր :

« Սիւսիւ Վանտէր Լիւթէ վէրի-
լէն մէմալիքի Շահանէնին տէմիւր
եօրու իմթիպաղը, (շիւնքի մէրգուլ
տէվլէթէ իթտիլի Թահիւտլէրինի իճ-
րա իտէմէյէճէք տիր) ախէր ճէսիմ
պիր գուլմէանիպա կէճէգտէն էվլէ
էտաար լաղըմ օրան միւսիւ Վանտէր
Լիւթին վատ իթ տիլի պիր իքրամլէ
տախի վար տըր : Ս. Թուգաս եաղը-
նըքէնտի հիտապընա ալթը միլիոն
ֆրանգ մաթլուպ իտէյօր, վէ միւսիւ
Պուրէ տախի մէրգուլմուսն պու մաթ-
լուպուսնու Թէէքիտ իտիւպ, իրատէ-
նին զապթընը էմր իլէմիլ, պու մաթ-
լուպ օրուսան գոմիսթիօն էտա օրուս-
ճայատագ : »

Լէվանթ Հէրալտ պու պէնտի
տէրճ իթտիքտէն սօղրա տէր քի,
պիլմէյիլ մէզքիւր զաղէթա պու մա-
լիւմաթլարը նէրէտէն ալթը տըր,
լաքին պիլիմ մալիւմաթըմըլ իւզրէ,
միւսիւ Թուգասըն իմթիպաղ սահիպ-
լէրինտէն մաթլուպու 600 պին ֆը-
րանգ տըր, 6 միլիոն ֆրանգ տէյիլ
տիր :

— Լուսնան խարիճիլէ նաղըրը միւ-
սիւ Տէլիեանինին, Գօթիպտէս պէ-
յէ Թագաթիմ իթտիլի միւզէքէրէյէ
ճէվապէն, Պապը Լիւ Թէրաֆընտան
Լուսնան գապիլնէթինէ պիր միւզէք-
քէրէ իրաւ օրուսնաղը մէմուլ
տուր տէր Լա Թիւրքի զաղէթաար :

Սէզքիւր միւզէք քէրէտէ խարի-
ճիլէ նաղըրը հազրէթլէրի, միւսիւ
Տէլիեանինին եալան վէ եաղընը
պահարընը պիրէր պիրէր ճէրհ իթ-
տիքտէն սօղրա, տէվլէթէյն պէյնին
տէ վագի օրան գաթը միւսնապա-
թէ մէսուլ Լուսնան տէվլէթի օրուպ,
տէվլէթը Լիւթէ օրմաուղընը իսիւլա-
սա իտէր :

— Հանիատան ալընան սօն խա-
պէրլէրէ նաղարէն, Սէհէմմէտ Լիւ
բաշա Թահթը գօմանտաղընտա պու-
լուսնան ասաքիլի Շահանէ իլէ զօր-
պալար պէյնինտէ Սֆիքիտա պիր
շէտիտ մուհարէպէ վուգու պուլուպ
զօրպալարտան իքի եիւզ քիլի էօլիւպ
դըրգ քիլի տախի հէսիւր տիւշմիւշ-
լէր տիր :

Պրանսը գօնսօրուսնուսն Թէ-
վասիւթիւ իլէ պու հէսիւր տիւշէն
զօրպալար գաթլ օրմամըլար տըր, վէ
մուլայիլէյհ գօնսօրուսն Գէնապլէրի միւ-
թահիւտ օրմուշ ախէր կէօնիւլիւթ-
լէ եաղմայա քի սիլահարընը Թէրք
իտիւպ ճէզիլէտէն կիլթսիլէր, վէ
կիլթմէտիլէրի հալտէ, եհսիլէր
միւսթահագ օրուսգլարը ճէզայը
ճէքսիլէր :

— Լագընտա Կիրիտէ չըգան Լու-
սնան կէօնիւլիւ աղքէրլէրին սէրիլէ-
տէսի Լէթօրուլաքի, ճէզիլէյի մէզ-
քիւրտէն պիր գալըգլա ֆիրար իթ-
մէք իսթէտիլնտէն, էլէ տիւշէրէք
գաթլ օրմուշ տուր :

— Տիւնքի կիւն Խըրգայը շէրիֆ
ալայը միւսսիլէթի իլէ Պապը Լիւ
Թաթիլ իթմիլ տիր :

— Իւսիլիտար զապթիլէ նաղըրը,
Լիւթանէ զապթիլէ նաղըրընա պիւ
տիրմիլ տիր քի, Իւսիլիտարտա վէ
Գաուրէյիլնտէ պուլուսնան Լու-
սնանիլէր ճէման տէօրթ եիւզքիլիլէ
Թէվագգուֆ իտէրլէր :

— Սապըգ Լուսնան սէֆարէթի
Թէրճիւմանը միւսիւ Ս. Կրիսթօֆօ-
րիտի պա իրատէյի Շահանէ Թահ-
գիգ մէճլիսի աղաար ինթիլիսապ օլ-
մուշ տուր :

— Լա Թիւրքի զաղէթաար տէր քի
էօմրլէրինտէն գահր իտիւպ օսանան-
լարա վէ քէնտիլէրինէ գըմայարագ
նամուլարը իլէ պու ֆանի տիւնեա-
յը Թէրք իթմէք իսթէյէնիլէրէ, պիր
գօլայ եօլ վար տըր : վէ պու եօլ Լ-
զիլիլէ գուլմէանիտընըն վաթօրլարըն-
տան պիրիլնէ պիլիպ եօլճուլուգ իթ-
մէք տիր :

— Լուսնանիսթանտա պուլուսնան
Կիրիտ մուհարլէրինտէն, կէօնիւլ-
լիւ ֆըրգալարը Թէրթիպ օրուսարագ
հուտուլէրէ կէօնտէրիլմէք իւզրէ
պուլուսնուգլարը, Լուսնան զաղէ-
թալարընտա մուհարլէր տիր :

— Սէթթիլի Սուլթանի մուլալիմ-
լէրինտէն, տիրէթթօրու էվլէլ վէ
տիրէթթօրու սանի, վէ եաղըրընա-
նա, Սէթթիլէ նըշանը զիլանընըն իւ-
քինճի վէ իւշիւնճիւ րուլպէլէրին-
տէն պիրէր գըլթա իհսան պուլու-
մուշ տուր :

— Վարչապիտան Դուրնալ տը
Բօղէն նամ զաղէթայա եաղըրընտ
նաղարէն, մէմլէքէթէյն իչին, քիւլ-
լիլէթիւ սիլահ վէ մուհիմմաթը հար-
պիլէ Վարչապիտա վասլ օրուպ, օն-
տան տախի Սուլահ Պուղտան ճանի-
պիլնէ կէօնտէրիլէճէք միլ :

— Կիրիտ էզգըլարընա միւհիմ-
մաթ Թաշըմագ իչին, Լուսնան գօ-
միթէսի Թէրաֆընտան Վիլանթիօն
նամ վաթօր Կիրիտէ կէօնտէրիլմիլիմիլ :

— Պաղը Թէլէզրագ հալաթիլէ-
րինէ նաղարէն, Սարքի տը Լալա-
լէթ ճէնապլէրի, Բարիս սէֆիլի սէ-
նիլէսի Ղէմիլ բաշա հազրէթլէրինէ .
Պրանսա Թէրաֆընտան թուրքիա
հագգընտա խալըրը պիր բօլիթիգա
գուլանաճաղընը Թէէմինաթ վէրմիլ-
տիր :

— Իշիտիլիլէ նաղարէն, 1869 սէ-
նէսինտէ Բօմատա վուգու պուլաճագ-
Տիւգէրական Ժոզօվի իչին, Լըմէնի
բաթրիքիսանէսինէ կէլէն տալթէթիա-
մէ, բաթրիքիսանէտէ փիսկոպոսար
մէյանէսինտէ միւզաքէրէ օրուսուպ,
նամէի մէզքիւր Լիւթիսթինէ կէօն-
տէրիլմէսի գարարը վէրիլմիլ տիր :

— Գըպըրը ճէզիլէսի գուրաուր-
տան, Տալ Լիլիւ նամ գարիլտէ
վագը, Կրիսթիան գապիլսթանը-
նըն պիր մահալինի քէյիլլէր 'Հաֆր
իտէր իքէն, սէգիլ տօգուլ գատէմ
տէրիլիլնտէ, աթիք Պէնիլէլիլէր
գէմանընտան գալմա, պիր Թագըմ
լուհուլէր վէ իւզէրինտէ Պէնիլէ-
լիլէր լիսան վէ խաթթը վէ էպիլ
Լաթին հուրուֆու իլէ, պաղը եա-
ղըրը մուհարլէր, վէ զայէթ միւ-
զէննա Թաշտան սանտուգալար զու-
հուր իթմիլ, վէ պուլարտան պիր
գաչընըն տէրուսինտէ ալթուսն վէ
կիւմիւշտէն մամուլ, վէ իւզէրլէրին-
տէ պաղը հուլթուլ վէ րուսուլ օ-
լարագ, իւշ գատէմ եիւքսէրլիլնտէ

սուգորդար վէ պիր չօգ քեանէ վէ
թապալար : վէ բէք չօգ պիրկիր
վէ էնվաի ճէվաիլիլ իլէ ալաթը հար
պէ միւթալիք շէյլէր , վէ մէրմէրտէն
մէզնու րէսիմիլէր զուհուր իլէտիլի
խապէր ալընմը տըր : թարգի

— Աղիդիլի Մըրըրիլէ գօմբանիա
վաթօրլարնտան կէշէն հաթիա : գա
զապէտէ օլան Վալիուպ նամ վաթօր
տա ալթմըլ պիլ լիւրա գատար թիւճ
ճար ագճէսի պուլունտու զու սէջ
լէնմէքտէ իոէ տէ , նէ գատար նու
ֆուզ թէլէֆ օլոուզու աղնաշըլա
մամըլ տըր :

Ի Լ Ը Ն Ը Թ

Բահնու մայր թիճարէթ պիրինճի
սէնէ , 1868—69 վէ սէնէյի գամէրիլէ
1980 միւճիաի , Բիֆայէլ Չիրվա
թի վէ ինչա օլունմու Չիրվաթի
Սօրիօլօգ մարիֆէթի իլէ :

Բախնո թապիսանէսիլի

1868

Սաթըլըր Վալաթատա Վարան
թիւա սօգաղընտա Վօ Յ մահալտէ վէ
ճիւմլէ քիթապճըլարտա :

Հիւսիլի դի— ֆէրլէնաւ պիւսմանի
իլէճան ու էման

Ա Ս Ի Թ Ա Ն Ե

Թ . ՏԻՎԻԹՃԵԱՆ ԹԱՊԻԱՆԵՍԻՆԵ

1868

Սաթըլըր հէր Լըմէնի քիթապ
ճըլարընտա :

Կ Ի Ի Լ Ի Ն Ե Ա

Ե Լ Ե Օ Տ

ՔԵՆՏԻ ԿԵՕԲԻԻՆՄԵՅԵՐԻՔ
ՀԵՐ ՔԵՍԻ ԿԵՕՐԵՆ ՊԻՐ ԳԸԶ

ՕԹՈՒՉ ՊԻՐ ԿԵՃԵՅԵ ԹԱԳՍԻՄ

Օ Լ Ո Ն Մ Ո Ւ Շ

ՄՈՒԳԱՏՏԵՄԱ

Ա Ս Ի Թ Ա Ն Ե

ՎԵՉԻՐ ԽԱՆԸՆԱ ՆՕՄԵՐՈ 20

1868

Բախնո Հայ Վաղդիլիլէն քերականութիւն

ՕԼԵՆՏՕՐՖԻ ԴՐՈՒԹԵԱՆ

Ըյա Վաղդիլիլէն հատորը Ս .
թերգեան թալմասի ի լըյս ընծայված
և ազգին առիջն մէծ յարգ ու ըն
դունելութիւն գտած Օլէնտօրֆի
քերականութիւն վերջին և ամենա
կարեւոր մասն է զորնոր բաղմաշխատ
հեղինակը իր նուիրէ նորուս աղա
յոց :

Կը ծախրւի գրավաճառ եղբարց
և ուրիշ Հայ գրավաճառաց բով :

Փէյ Վիլը :

Եանի « աղբըլար տէֆ խէր » թապիր օլու
նան Աթէրիգալու տօթթօր Տէյվիլին մօլիւճէսի պու
տէֆա Վաղաթատա Մինասանըն Աթէրիգան մա
ղաղաթտու ուֆագ շէշէր իլէ սաթմըմագտէ ի
տուկի :

Շ Ի Ր Բ Ե Թ Բ Ե Լ Յ Ր Ի Յ Ի

Պօղալիլիլէ իլէյիլէ վաթօրլարն վաթիւ հարեթիլիլէ

1868 քեանուի եվիլէ 4 շարձապա կիւնիւնտէն իթիպարէն Ենիտէն թէպիլ օլունճապառագ :

Լ Ե Լ Ի Ե Լ Պօղալիլիլէն քեթիլիլէ :

Ենիլ ճափ պարը իլէ
Սաթթ Վարօր
Ալթմըլ Լօ

230	1	Պէօյիլքտէրէտէն Թարապիա Ենիլքէյ , Սթէնիա Միլիլիւն , Հիսարը , Պէպէք :
515	18	Ենիլքէյտէն Պէօյիլքտէրէ Թարապիա Ենիլքէյ Միլիլիւն Հիսար Պէպէք Վանիլքէյ Պէշիլքէյ :
415	46	Գալապտան Պէօյիլքտէրէ Թարապիա Ենիլքէյ Սթէնիա Միլիլիւն Հիսար Պէպէք Ալթմըլքէյ Գալապտէյ Օրթաքէյ , Պէշիլքէյ :
6	12	Ենիլքէյ , Սթէնիա Միլիլիւն , Բ . Հիսարը Պէպէք , Ալթմըլքէյ , Գալապտէյ Օր թաքէյ , Պէշիլքէյ Գալապտէյ :
845	1	Պէօյիլքտէրէտէն Պէպօղ Միլիլիւն Պէպէք , Պէշիլքէյ Գալապտէյ :
930	6	Ենիլքէյտէն Պէօյիլքտէրէ , Թարապիա , Ենիլքէյ , Միլիլիւն , Բ . Հիսարը , Ալթմըլքէյ , Օրթաքէյ , Պէշիլքէյ :

245	2	Ալթմըլքէյ Գալապտէյ Օրթաքէյ Պէշիլքէյ :
330	6	Ալթմըլքէյտէն , Գալապտէյ , Օրթաքէյ , Պէշիլքէյ Գալապտէյ :
415	8	Ալթմըլքէյտէն , Գալապտէյ , Օրթաքէյ , Պէշիլքէյ Գալապտէյ :
5	2	Ալթմըլքէյտէն Գալապտէյ Օրթաքէյ Պէշիլքէյ Գալապտէյ ճոմաստան մաստա :
1015	2	Ալթմըլքէյտէն Վանիլքէյ Չէնիլքէյ Պէշիլքէյ Գալապտէյ Բալիլիւն :
5	12	Վանիլքէյ Չէնիլքէյ Պէշիլքէյ Գալապտէյ Պէշիլքէյ :
3	17	Պէշիլքէյտէն , Գալապտէյ , Գալապտէյ , Ա . Հիսարը Վանիլքէյ , Չէնիլքէյտէն , Պէշիլքէյ , Գալապտէյ :
815	14	Պէօյիլքտէրէտէն Թարապիա Պէպօղ Բ . Պապէք Գալապտէյ Ա . Հիսարը Գալապտէյ Վա նիլքէյ Չէնիլքէյ Պէշիլքէյ Գալապտէյ ճոմաստանը Տիճ տա Պէպօղտէն :
1030	4	Բալիլիւնար Պէշիլքէյտէն անտէն քեթիլիլէ :

Վեթիլիլէն պօղալիլիլէ :

5	6	Գալապտէյ Պէշիլքէյ Օրթաքէյ Ալթմըլքէյ Բ . Հիսարը Միլիլիւն Ենիլքէյ Պէպօղ Թարապիա Պէօյիլքտէրէ Ենիլքէյտէն :
7	1	Պէշիլքէյ Օրթաքէյ Գալապտէյ Ալթմըլքէյ Պէպէք Բ . Հիսարը Միլիլիւն Ենի լքէյ Թարապիա Պէօյիլքտէրէ :
10	16	Պէշիլքէյ Պէպէք Բ . Հիսարը Միլիլիւն Ենիլքէյ Թարապիա Պէօյիլքտէրէ Ենիլքէյ հարէ Գալապտէյ ճոմաստանը Պէշիլքէյ Վանիլքէյ Պէշիլքէյտէն ուղղաճառագ :
1030	18	Պէշիլքէյ Օրթաքէյ Ալթմըլքէյ Բ . Հիսարը Միլիլիւն Սթէնիա Ենիլքէյ Թարա պիա Պէօյիլքտէրէ Ենիլքէյտէն :

- 14 1 Արևաուտքեյ Պէպէք Բ. Հիսարը Միրկիւն Ենիքեյ Թարապիւս Պէպէքեյն
4 " 2 Պէշիքեյ Օրթաքեյ Արևաուտքեյ Ճումապարը Պէպէք Բ. Հիսարը Գանլըճա վէ
Պէպէքեյ կիտէճէք
9 30 2 Գապաթաճ Պէշիքեյ Օրթաքեյ Գուրուչէճ Արևաուտքեյ
11 8 Գապաթաճ Պէշիքեյ Օրթաքեյ Գուրուչէճ
14 25 " 12 Պէշիքեյ Օրթաքեյ Գուրուչէճ Արևաուտքեյ * պիւս սոն վարդարը երեք արմաղ
11 40 " 6 Պէշիքեյ Օրթաքեյ Գուրուչէճ Արևաուտքեյ
8 15 4 Պէշիքեյ անթիւն իւսկիւտար
4 50 12 Գապաթաճ Գուրուչէճ Պէշիքեյ Գանլըճա վէ Պէպէքեյ Ա. Հիսարը
Միրկիւն Ենիքեյ
40 11 Գուրուչէճ Պէշիքեյ Գանլըճա վէ Պէպէքեյ Գանլըճա
Բաշա Պաղէսի, Պէշիքեյ Պէշիքեյն, Ճումապարըսն մասաւ
10 45 " 17 Գուրուչէճ Պէշիքեյ Գանլըճա վէ Պէպէքեյ Գանլըճա
լըճա Բաշապաղէս Պէշիքեյ
11 30 " 6 Գապաթաճ Գուրուչէճ Պէշիքեյ Գանլըճա վէ Պէպէքեյ

Բաշապաղէս կիտէճէք Պէշիքեյն Գանլըճա վէ Պէպէքեյն :

սապաթ վարդարըսն պիւս

- 5 " Արևաուտքեյն Գուրուչէճ Պէշիքեյ Օրթաքեյ Գապաթաճ
2 45 " Պէշիքեյն Թարապիւս Ենիքեյ Սթէնիս Միրկիւն Բ. Հիսարը Պէպէք Արևա.
ուտքեյ Գուրուչէճ Օրթաքեյ Պէշիքեյ Գապաթաճ
5 30 " Պէշիքեյն Բաշապաղէս Գանլըճա Ա. Հիսարը Գանլըճա վէ Պէպէքեյ
Պէշիքեյն Գուրուչէճ :
3 45 " Ենիքեյն Թարապիւս Ենիքեյ Սթէնիս Միրկիւն Բ. Հիսարը
Պէպէք Արևաուտքեյ Գուրուչէճ Օրթաքեյ Պէշիքեյ
5 45 " Պէշիքեյն Թարապիւս Ենիքեյ Սթէնիս Միրկիւն Բ. Հիսարը Պէպէք Արևաու.
քեյ Գուրուչէճ Օրթաքեյ Պէշիքեյ Գապաթաճ :
8 " Ենիքեյն Թարապիւս Ենիքեյ Սթէնիս Միրկիւն Բ. Հիսարը Պէպէք
Արևաուտքեյ Օրթաքեյ Պէշիքեյ
8 45 " Պէշիքեյն Թարապիւս Ենիքեյ Սթէնիս Միրկիւն Բ. Հիսարը Գանլըճա վէ Պէպէքեյ
Գանլըճա վէ Պէպէքեյ Գանլըճա
10 " Պէշիքեյն Թարապիւս Ենիքեյ Սթէնիս Միրկիւն Բ. Հիսարը Արևաուտքեյ Գուրուչէճ Օր.
թաքեյ Պէշիքեյ Գապաթաճ :

Բաշապաղէս կիտէճէք Պէշիքեյն Գանլըճա վէ Պէպէքեյն :

- 3 45 " Գապաթաճ Պէշիքեյ Օրթաքեյ Արևաուտքեյ Պէպէք Բ. Հիսարը Միրկիւն Ենիքեյ
Թարապիւս Պէշիքեյն :
4 30 " Իւսկիւտար Գուրուչէճ Պէշիքեյ Գանլըճա վէ Պէպէքեյ Գանլըճա
Բաշապաղէս Բ. Պաղէսի Պէշիքեյ Թարապիւս Պէշիքեյն :
5 " Պէշիքեյ Օրթաքեյ Գուրուչէճ Արևաուտքեյ Բ. Հիսարը Միրկիւն Ենիքեյ
Թարապիւս Պէշիքեյն Ենիքեյն :
8 " Պէշիքեյ Օրթաքեյ Արևաուտքեյ Բ. Հիսարը Միրկիւն Ենիքեյ Թարապիւս Պէ.
շիքեյն :
9 45 " Պէշիքեյ Օրթաքեյ Գուրուչէճ Արևաուտքեյ Բ. Հիսարը Միրկիւն Ենիքեյ
Թարապիւս Պէշիքեյն Ենիքեյն :
10 45 " Գուրուչէճ Պէշիքեյ Գանլըճա վէ Պէպէքեյ Գանլըճա
լըճա Բ. Պաղէսի Պէշիքեյ
10 45 " Պէշիքեյ Օրթաքեյ Արևաուտքեյ Պէպէք Բ. Հիսարը Միրկիւն Սթէնիս Ենի.
քեյ Թարապիւս Պէշիքեյն :
11 30 " Գապաթաճ Պէշիքեյ Օրթաքեյ Գուրուչէճ Արևաուտքեյ :
Բաշապաղէս կիտէճէք Պէշիքեյն Գանլըճա վէ Պէպէքեյն :

Բաշապաղէս կիտէճէք Պէշիքեյն Գանլըճա վէ Պէպէքեյն :

- Բաշապաղէս կիտէճէք Պէշիքեյն Գանլըճա վէ Պէպէքեյն :
2 45 " 3 Պէշիքեյն Թարապիւս Ենիքեյ Սթէնիս Միրկիւն Բ. Հիսարը Պէպէք Արևա.
ուտքեյ Գուրուչէճ Օրթաքեյ Պէշիքեյ Գապաթաճ
2 30 " 10 Սանաթիքեյն Բէնիքեյ Գապաթաճ Պէշիքեյն Գանլըճա վէ Պէպէքեյ
Գանլըճա

Բաշապաղէս կիտէճէք Պէշիքեյն Գանլըճա վէ Պէպէքեյն :

- 9 30 " 10 Հէպէքեյն Թարապիւս Ենիքեյ Սթէնիս Միրկիւն Բ. Հիսարը Պէպէք Արևա.
ուտքեյ Գուրուչէճ Օրթաքեյ Պէշիքեյ Գապաթաճ
10 30 " 3 Գանլըճա վէ Պէպէքեյ Գանլըճա
լըճա Բ. Պաղէսի Պէշիքեյ Թարապիւս Պէշիքեյն : Ենիքեյն Գանլըճա վէ Պէպէքեյն 101/4 տէ
քեյն շրջապարս

Բաշապաղէս կիտէճէք Պէշիքեյն Գանլըճա վէ Պէպէքեյն :

- 3 " Գապաթաճ Պէշիքեյ Օրթաքեյ Արևաուտքեյ Պէպէք Բ. Հիսարը Միրկիւն Ենիքեյ

Բաշապաղէս կիտէճէք Պէշիքեյն Գանլըճա վէ Պէպէքեյն :

- 10 15 " Գանլըճա վէ Պէպէքեյ Գանլըճա

Յ. Մ. Վ. ԲԵՐԵՆԻ ՄԵՃԱՌՈՒՍՅՈՒՆ ԲԵՐԵՆԻ

ԼԻՆԱՄԷԻ ՓՈՂՈՑ ԹԻՒ 13

Կարապետ-պօլիս Տարապիւս

Թիւ-Բէնի. 3. Բէ-Բէնի

1868

Սերժանտ Սարգսիսի պարսն
Բէրապէնին 88 Ն. Համապարսն
տիւքեանընտա ֆիւ 60 փարա

Համապարսն ընկերութիւնուն
1 դեկտեմբեր տէ թէճէմիւս իտէն
ընդհանուր ժողովրդունտա վէրիլէն
դարաւը գաթի միւսիպինճէ 1869
յուսկիւտար 12 բաղար կիւնիւնէ գա.
տար հէր քիւլէր քիւ ընկերութիւնա
տէ վամ իթմէք իսթէրլէր իտէ դիրտէ
պէյան օլունան մահալլէրտէ պիր
դըթա թէճէմիւս իրսալ իլէմլէրի.
Եսիստ բաղար կիւնիւնի սահաթ 8
տէն 10 ա գաւտար ընկերութիւն ժո.
ղովարանընտա թէճէմիւս աղլընը օլան
տէ ֆիթէրլէ ինդալէրի իլէ թաստիք էյ.
լէմլէրի, վէ Եսիստ 1869 յուն.
վար 12 տէ թէճէմիւս իտէճէք ընդ.
հանուր մէճիստէ հաղըր պուլուն.
մարարը, չիւնիքի պէյան օլունան թա.
րիստէ հէր գաշ ինդա պուլունուր
իտէ Եսիստ օնլար աղա թանրլա.
ճաղ տըր : Վէ օ կիւնիւն մէճիստէ
հէր գաշ քիւլի պուլունուր իտէ վէ.
րէճէքլէրի դարարա մուսիստարէն
հիւ պիր քիւլէման թէրաֆընտան պիր
կէօնա մանա վէրմէյէ հապ գ ու սէլա.
հիւթիլէրի օլամպաճաղընտան իլանը.
նա իպթիտար օլունտու :

1869 յունվար 12 տէ աղա օլուն.
նաճաղ ընդհանուր մէճիստէ ընկե.
րութիւնուն պիլանիօստա թաղաթիմ
օլունաճաղը տալիս պէյան օլունուր :

Համապարսն ընկերութիւնուն

Կարապետ-պօլիս

Թէճէմիւսի գապուլ. իտիլէճէք
մահալլէր

Պէշիքեյ Սարգսիսի 13 ըն.
կերութիւնուն ժողովարանը, Սար.
թա զինճիլի իտան Ն. 2 մաղաղա.

Սթամպուլ Պահէ գաթու Սիսալ.
Եան Վ իլէն աղանըն էճալսանիսի :

ՍԱՀԻՊԻ ՄԵՃԱՌՈՒՍՅՈՒՆ ՂԱԶԵԹԸ

ՅՈՂԱԿԻՄ ԹԻՒԼՊԵՏՃԵԱՆ

ՂԱԶԵԹԸ ԵՐԵՎԱՆԻ ԳԻՒՄԵՍԻ ՍՈՐՈՂ Ն. 24

Յ. ՄԻՒՀԵՆ ՏԻՍԵԱՆ ԹԱԿԵԱՆԻՍԻՅԷ